



Health Certificate No. \_\_\_\_\_  
(Valid Only if USDA Veterinary Seal  
Appears over the Certificate Number)

**SUPPLEMENTAL STATEMENTS TO THE HEALTH CERTIFICATE FOR SPF EGGS  
EXPORTED FROM THE UNITED STATES TO PERU  
CERTIFICACIONES ZOOSANITARIAS ADICIONALES PARA EXPORTAR HUEVOS  
FÉRTILES SPF DE LOS ESTADOS UNIDOS A PERÚ**

The Specific Pathogen Free eggs (SPF) are accompanied by an exportation sanitary certificate, issued by the United States Department of Agriculture (USDA), complying with the following requirements: *Los huevos libres de patógenos específicos (SPF) están amparados por un certificado sanitario de exportación, expedido por la Autoridad Oficial de Sanidad Animal de los Estados Unidos de América, en el que conste el cumplimiento de los siguientes requisitos:*

That: *Que:*

1. The SPF eggs originated from birds bred in the United States at farm or farms for which names and locations have been indicated.

*Proceden de aves criadas en Estados Unidos y de la granja o granjas cuyo nombre y ubicación se indican.*

(Make one choice and delete the other/*Escoja una respuesta y borre la otra*)

2. The SPF eggs originated [from a State free of notifiable avian influenza, velogenic, viscerotropic Newcastle disease and egg drop syndrome (EDS 76).] or

[from areas that as a result of a risk analysis have been recognized by Peru as apt to conduct the importation.]

*Proceden de [un estado libre de Influenza Aviar de notificación obligatoria, enfermedad de Newcastle velogénica, viscerotrópica y síndrome de la caída de la postura (EDS 76).]*

*o*

*[ zonas que por análisis de riesgo han sido reconocidas por el Perú como aptos para llevar a cabo la importación.]*

3. The farm/s of origin maintain a sanitary control program under official supervision and are considered “clean” from Avian influenza of any type and Newcastle disease, under the National Poultry Improvement Plan (NPIP).

*La granja o granjas de origen mantienen un programa de control zoonosanitario bajo control oficial, las cuales cuentan con el estatus de "Limpias" de las enfermedades de Influenza Aviar de cualquier tipo y Newcastle, otorgado por el Programa Nacional de Mejoramiento Avícola - NPIP.*

4. The farm/s of origin of the SPF eggs, are exclusively dedicated to the production of SPF eggs, have installations to operate under necessary isolation conditions, have the adequately trained personnel, and maintain a zoonosanitary control program under official supervision and comply with established regulations for SPF nurseries.

*La granja o granjas de origen de los huevos SPF, se dedican exclusivamente a esta actividad, cuentan con las instalaciones para operar bajo las condiciones de aislamiento necesarias, cuentan con los servicios de personal adecuadamente <sup>1</sup>preparado y mantienen un programa de control*



Health Certificate No. \_\_\_\_\_  
(Valid Only if USDA Veterinary Seal  
Appears over the Certificate Number)

*zoosanitario bajo supervisión oficial y cumplen con las normas nacionales establecidas para este tipo de planteles SPF.*

5. The farm or farms of origin and the SPF eggs are both free of the following pathogenic agents: Adenovirus Group I (celo, Types 3,4 and 7), Adenovirus Group II (HEV), Adenovirus Group III (Adenovirus 127), Avian Nephritis, Avian Paramixovirus Type 2, Avian Infectious Anemia, Infectious Bronchitis (Arkansas, Mass, CT, JMK), Infection Bursal Disease ( Gumboro Disease), Marek’s Disease (Serotypes 1, 2 & 3), *Haemophilus paragallinarum*, Avian Influenza (Type A), Infectious Laryngotracheitis, *Mycoplasma gallisepticum* (Chronic Respiratory Disease), *Mycoplasma synoviae*, Avian Reovirus, Avian Rotavirus, Avian Tuberculosis, *Salmonella gallinarum*, *Salmonella pullorum*, Fowl Pox, Avian Encephalomyelitis, Newcastle Disease, Lymphoid Leukosis Viruses (SubGroups A, B, C, D, E), Reticuloendotheliosis, Avian Rhinotracheitis, *Salmonella*, species (*S. enteritidis*).

*La granja o granjas de donde proceden los huevos, y éstos son libres de los siguientes agentes patógenos: Adenovirus Aviar Grupo I (Celo,Tipos 3,4 y 7),Adenovirus Aviar Grupo II (Enteritis Hemorrágica), Adenovirus Aviar Grupo III (Adenovirus 127), Nefritis Aviar, Paramixovirus Aviar Tipo 2, Anemia Infecciosa Aviar, Bronquitis Infecciosa:( Mass y Conn, Arkansas, JMK), Enfermedad Infecciosa de La Bursa (Enfermedad de Gumboro), Enfermedad de Marek Serotipos1,2 y 3, Haemophilus paragallinarum (Avibacterium paragallinarum), Influenza Aviar Tipo A, Laringotraqueitis Infecciosa, Mycoplasma gallisepticum, Mycoplasma synoviae, Reovirus Aviar, Rotavirus Aviar, Tuberculosis Aviar, Salmonella gallinarum, Salmonella pullorum, Viruela Aviar, Encefalomiелitis Aviar, Enfermedad de Newcastle, Leucosis Linfoide Grupos A,B,C,D,E, Reticuloendoteliosis, Rinotraqueitis Aviar, Salmonella enteritidis.*

6. The SPF eggs were arranged in boxes and new packing clearly indicating the farm origin, number of eggs and packing date, and also show the corresponding official seal.

*Los huevos fueron acondicionados en cajas y embalajes nuevos que exhiben claramente la identificación de la granja de origen, número de huevos y fecha de empaque, y presentan el sello oficial respectivo.*

7. Containers or transportation vehicles were washed and disinfected using authorized products by the exporting country and were sealed only to be released by competent authority in Peru.

*Los contenedores o vehículos de transporte fueron lavados y desinfectados utilizando productos autorizados por el país exportador y fueron precintados de forma que sólo puedan ser retirados por la Autoridad Competente del Perú.*

\_\_\_\_\_  
Date of inspection / Fecha de inspección

\_\_\_\_\_  
Name of Accredited Veterinarian  
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

\_\_\_\_\_  
Signature of Accredited Veterinarian  
Firma del Médico Veterinario Acreditado



Health Certificate No. \_\_\_\_\_  
(Valid Only if USDA Veterinary Seal  
Appears over the Certificate Number)

\_\_\_\_\_  
Type or print Name of Endorsing Federal  
Veterinarian  
*Nombre del Médico Veterinario Federal que  
endosa. Escriba a máquina o en letra de molde.*

\_\_\_\_\_  
Date Endorsed and Signature Endorsing  
Federal Veterinarian  
*Fecha de endoso y Firma del Médico  
Veterinario Federal que endosa*

(This document is valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the  
Endorsing Federal Veterinarian.  
*Este documento es válido solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico  
Veterinario Federal.*)